



孔子学院总部  
Confucius Institute Headquarters  
No. 129, Deshengmenwai Street, Xicheng District  
Beijing P.R. China, 100088 <http://www.hanban.org>

编号:

## 孔子新汉学计划 Confucius China Studies Program (CCSP)

### 青年领袖项目申请表 Application Form for Young Leaders Fellowship

请用中（英）文填写此表格。Please complete the following form in Chinese or English.

#### 1. 基本信息 Basic Information

姓（以护照为准）： Family Name (as shown in passport):	名（以护照为准）： Given Name (as appeared on passport)	护照号码： Passport No.:
国籍： Nationality:	出生日期（年/月/日）： Date of Birth (DD/MM/YY):	性别：Gender: <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
母语： Native Language:	最高学历： Highest Degree:	手机号码： Mobile:
电子邮件： E-mail:		
工作或学习 <input type="checkbox"/> 工作 <input type="checkbox"/> 学习 当前工作机构及职务： Current Working Place and Title: 当前就读学校及专业： Current School and Major:		
当前联系地址： Current Address:		
永久联系地址： Permanent Address:		
紧急联系人（电话/电子邮件）： Emergency Contact Person (Tel./E-mail) :		

2. 接受高等教育情况 Background in Higher Education

学校名称 Name of Institution	专业 Major	起止时间 Year of Attendance	所获学位 Diploma
		自:            至: From:        To:	
		自:            至: From:        To:	
		自:            至: From:        To:	

3. 实习或工作经历 Internship or Employment

机构 Employer	从事工作 Work Engaged	起止时间 Years of Service
		自:            至: From:        To:
		自:            至: From:        To:
		自:            至: From:        To:

4. 工作简历、在社会工作和公共服务领域所获荣誉

CV, Awards received in Social Work and Public Service

--

5. 语言能力 Language Proficiency

中文:	好	一般	较差
Chinese:	Good	Fair	Poor
英语:	好	一般	较差
English:	Good	Fair	Poor
其他语种:			
Other languages:			

6. 是否曾在华学习或工作? Have you ever studied or worked in China?

学习: <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 Study: Yes No	机构: Institution:	起止时间: Time (from/to):
工作: <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 Work: Yes No	机构: Institution:	起止时间: Time (from/to):

7. 来华访学计划 (包括访学目的、行程、预期成果与影响, 访学后续活动等, 中文不超过 500 字)

Plan of visit in China (including purpose, itinerary, expected results and impact; subsequent activities after visit; keep it within 1000 English words)

8. 推荐人信息 Information of Referees

姓名: Name:	机构: Institution:	职称: Title:
联系方式: Email:		

11. 推荐人的推荐信（电子扫描件）Recommendation Letter（please attach the scanned letters）：

12. 其他材料（获奖证书、实习评价）Other testifying materials（certificate of awards, recommendation for internship）

**申请人保证： I Hereby Affirm That:**

- 本表所填写的内容和提供的材料真实无误；  
All information and materials given in this form are true and correct;
- 我保证本人身体健康，符合接收院校相关要求，并于来华后提交有效的《外国人体格检查记录》原件；  
I affirm that I enjoy a good health that is consistent with the relevant requirements of the host institution. I shall submit valid Physical Examination Record For Foreigners after my arrival in China;
- 在华期间，遵守中国法律、法规，不从事任何危害社会秩序的、与本人来华学习身份不相符合的活动；  
During my stay in China, I Shall abide by the laws and decrees of the Chinese government, and will not participate in any activities in China which are deemed to be adverse to the social order of China and are inappropriate to the capacity as a student;
- 按规定期限离华，不无故在华滞留；  
I shall leave China according to schedule, and will not extend my stay without valid reasons;
- 在华期间，奖学金之外所产生费用与孔子学院总部及在华就读院校无关；  
During my stay in China, expenses incurred apart from scholarships will be irrelevant to Confucius Institute Headquarters and the host institution;

申请人签字:

**Signature of the Applicant:**

日期:

**Date:**